














DEUTSCH-ENGLISCH LEXIKON

Anleitung

User's Guide



Key Guide

	Shows the menu.
	Switches between English and German.
	Shows inflections.
	Shows the next entry.
	Shows help information.
	Turns the unit on or off.
	At entry screens, types a ? to stand for a letter or an ⌘ to stand for a series of letters; at lists, shows a full name.
	Clears to the entry screen.
	Goes back a step or space.
	Enters a word or selects an item.
	Moves up; at entry screen, adjusts the contrast or accents a typed letter.
	Moves down; at entry screen, adjusts the contrast.
	Moves left or right.

Getting Started


To start, you must first install the 4-AAA batteries in the back of the unit by sliding off the battery cover in the direction of the arrow. Place the batteries in the unit following the diagram inside the case. Then, replace the cover.

Here is how to set the message language, adjust the contrast, and disable the demonstration.

1. Press **ON/OFF**.
2. Press **A** or **B** to choose a message language.
A brief demonstration appears.
3. Press **LÖSCHEN** to stop the demonstration at any time.
4. Repeatedly press  or  to adjust the screen contrast.

Note: You can adjust the screen contrast only at an empty entry screen.


✓ Disabling the Demonstration

To disable the demonstration, press **LÖSCHEN** and then **MENÜ**. Next, press  repeatedly to highlight *Disable Demo*. Press **EINGABE** to disable it. To enable the demo, repeat these steps.

✓ Viewing Help Information

You can view help information at most screens by pressing HILFE. To exit help, press ZURÜCK.

✓ Viewing the Tutorial

If you want to read about what the keys do, select Tutorial from the menu. Press  to read, and then press LÖSCHEN when you have finished.

✓ Auto-Shutoff & Resume

If no button has been pressed for more than two minutes, this dictionary will shut off automatically. When you turn it on again, you return to the last screen you viewed, as long as the automatic demo has been disabled.

✓ Follow the Arrows

The arrows at the right of the screen show which arrow keys you can press to view more.

Changing Languages

The message language is the language of entry screens, help information, part-of-speech labels, and other messages. The entry language is the language in which you enter words at entry screens.

► To Change the Message Language

1. Press **MENU**.
2. Press **↵** to highlight **Message Language** and then press **EINGABE**.
Or go to the menu and press **E/D**.

► To Change the Entry Language

1. If not at an entry screen, press **LÖSCHEN**.
2. Press **E/D** repeatedly.

The entry screen toggles between the German and English dictionaries.

✓ If You Misspell a Word

Don't worry; you will automatically go to a list of corrections. Press **↵** to highlight a correction and then press **EINGABE** to see its translation.

Finding Translations

To translate words, simply enter them at the appropriate entry screen (German or English).

1. Press **LÖSCHEN**.

2. Type a word.

To erase a letter, press **ZURÜCK**.

3. Press **EINGABE** to view its translation(s).

4. Press  to view more.


5. Press **NCHST** to go to the next dictionary entry.

6. Press **ZURÜCK** to go back.

7. Press **LÖSCHEN** to clear the entry screen.

✓ Accenting & Capitalising Letters

You do not need to type accents or capitals in words. (If you enter a word without its accent or capital letter, you will go to a list of the multiple forms of the word.)

If you want to type an accent or capital, first type the letter to be accented or capitalised and then repeatedly press  until the desired result appears.

Selecting from Translations

Another way to find a translation is by highlighting a word while in a translation. You can only select words that have dictionary entries. Try this example:

1. Type a word.
2. Press **ENGABE** to go to its translation.
3. Press **ENGABE** again.

Notice the highlight. You can turn off the highlight by pressing **ZURÜCK**.

4. Press the arrow keys to highlight a word you want to look up.
5. Press **ENGABE** to go to its translation(s).
6. Press **ZURÜCK** to go back.

✓ Understanding Definitions

Definitions include part-of-speech labels in rounded brackets. Words in squared brackets signify specialised usages.


Finding Phrases

You can find German or English phrases by typing any keyword in a phrase. For example, typing *find* will show *to find favor with somebody*, *find out*, and more. You can press **MENU** and search the list, or you can type a keyword at the entry screen.

► Searching the Phrase List

1. Press **MENU**.
2. Highlight *German Phrases* or *English Phrases*.
3. Press **EINGABE** to select it.
4. Start typing a word in a phrase.
You go directly to the list of keywords starting with the letter(s) you typed.
5. Press **EINGABE** when the phrase you want is highlighted to see its translation.

✓ Seeing a Whole Phrase

Many phrases are too long to fit onto one line. If a phrase runs off the line, press  to view the full phrase.

► Using the Phrase Entry Screen

1. Press **MENU**.
2. Highlight either *German Phrases* or *English Phrases*.
3. Press **ENGABE** to select it.
4. Press **LÖSCHEN**.
5. Type a keyword at the Phrase Entry Screen.
6. Press **ENGABE** to search.
7. If no match is found in a phrase, you go to the word's dictionary entry.
If more than one match is found, press **NCHST** to go to the next match.

✓ Selecting Multiple Forms

Some words have more than one spelling or part of speech. When you try to view the translations or inflections of these words, a list of the different forms appears. Highlight the word you want to view and then press **ENGABE**.

Finding Inflections

You can view inflections of nouns, verbs, and modifiers. If you need grammar guidance for the many verb inflections, press **HILFE** while in an inflection to read all about how to use that particular inflected form.

1. Type a word.
2. Press **FLEKT**.

You might have to select a form.

3. Press the arrow keys to view the inflections.
4. If the word is a verb, press **FLEKT** repeatedly to view another tense.

To go back to a previous tense, press **⬅**.

5. Press **HILFE** at verb inflections to view descriptions of the inflections as well as usage examples.

✓ Tips for Viewing Inflections

- Press **FLEKT** at definitions to view the inflections of the word you looked up.
- Highlight a word in a definition and then press **FLEKT** to view its inflections.

Finding Letters in Words

If you are not sure how to spell a word, type a question mark in place of each unknown letter, or an **⚡** in place of any number of letters. To type an **⚡**, press **Ⓢ** and then press **↑**.

1. Type a word with **?**'s in place of unknown letters (e.g., at the German entry screen: **h?og?**).
2. Press **EINGABE**.
A list of matching words appears.
3. Press **↵** to highlight a word.
4. Press **EINGABE** to view its translation(s).
5. Press **LÖSCHEN**.

✓ Tips for Finding Letters

- Use **?**'s to help solve crossword puzzles and other word games. For example, if the second letter of a five-letter word is **i** and its next to last letter is **r**, enter **?i?r?** and then scroll down to view possible answers.
- You can also use both **?**'s and an **⚡**; however, there is no need to put a **?** next to an **⚡**.

Product Care

Cleaning, Storage, Problems: To clean, spray a mild glass cleaner onto a cloth and wipe its surface. Do not spray liquids directly on this product. Do not use or store this product in extreme or prolonged heat, cold, humidity, or other adverse conditions. If you have a problem with this product, refer to the warranty. If you purchased this product outside the United States, contact the place of purchase to obtain warranty or repair information.

FCC Notice: Complies with the limits for a Class B computing device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Copyrights, Trademarks, Patents, ISBN:

© 1995 Franklin Electronic Publishers, Inc.
Burlington, N.J. 08016-4907 USA.
All rights reserved.

© 1989 William Collins Sons & Co., Ltd.
All rights reserved.

U.S. PATENTS: 4, 490,811; 4,830,618; 5,113,340;
5,218,536; 5,245,070; 5,249,965; 5,396,606.

EURO. PAT. © 136 379. Patents Pending.

ISBN 1-56713-343-4

PCB-38018-00 II
P/N 7381437

Limited Warranty (U.S. only)

Florida Electronic Publishers, Inc. ("Florida") warrants to you for the period set forth below that when it is manufactured and delivered in accordance with the terms of the applicable warranty, the product will be free from defects in materials and workmanship for a period of 90 days. That term, the date of shipment and purchase, as indicated by sales receipt. In absence of evidence, the end user must return the product to the manufacturer. Changes resulting after purchase from abuse or unauthorized alterations Florida will address good faith. Most product manuals must include the user's name, address, and telephone number, as well as serial number(s) of the items of the defect with a copy of the sales receipt as proof of the date of the original sale and purchase. Florida will give copies upon request only. Products are shipped through the end user at destination by Florida in bubble mailboxes, that the purchaser retains and the end deliverance with the date of the initial warranty.

Please check shipping rates for shipping and handling to Florida Electronic Publishers, Inc.

This warranty does not apply if the end user has authorized Florida, the product has been repaired with nonapproved vendors unless repairs are made within a period of 90 days from the date of the repair, including any delay after two Florida. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair.

This warranty applies only to products manufactured by or for Florida. Damages, including shipping costs and any damage resulting from use are not covered by this warranty.

See separate instructions, including any separate instructions or instructions, for instructions on how to use the product. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair.

The manufacturer and retailer are not responsible for the collection, retention of the product, and the retailer is responsible for the collection, retention of the product. The manufacturer and retailer are not responsible for the collection, retention of the product. The manufacturer and retailer are not responsible for the collection, retention of the product. The manufacturer and retailer are not responsible for the collection, retention of the product.

Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair.

See separate instructions for instructions on how to use the product. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair. Florida will be notified by e-mail or by mail that you intend to return the product to Florida for repair.

This warranty shall not be applicable to the extent that the performance of any problem may be continuing application. This warranty does not specify rights and you may also have other rights which may be more than those stated in this warranty. The manufacturer and retailer are not responsible for the collection, retention of the product. The manufacturer and retailer are not responsible for the collection, retention of the product.

Florida Electronic Publishers, Inc.

ATTENTION: SERVICE DEPARTMENT
ONE FLORENCE PLACE

SALESMAN: JOHN JAMES, JR.

800-888-1234